

**Záznam výsledků
35. porady pracovní skupiny
„Havarijní znečištění vod“ (H)
Mezinárodní komise pro ochranu Labe (MKOL)
ve dnech 30. 8. – 1. 9. 2006 v Karlových Varech**

Přítomni: viz prezenční listina (příloha 1)

BOD 1 Zahájení a přijetí programu jednání

Předseda pracovní skupiny H, pan Balej, přivítal účastníky porady a zahájil jednání. Porady se jako hosté účastnili odborníci na problematiku mezinárodních varovných a poplachových plánů z Arménie a Gruzie.

Návrh programu jednání byl přijat.

**BOD 2 Informace o výsledcích porady vedoucích delegací MKOL
ve dnech 17. - 18. července 2006 v Magdeburku**

Na základě výtahu ze záznamu výsledků porady vedoucích delegací MKOL ve dnech 17. 7. – 18. 7. 2006 v Magdeburku, který byl rozeslán všem členům pracovní skupiny, informoval pan Balej o usneseních, která jsou důležitá pro činnost pracovní skupiny H. Zájmů pracovní skupiny H se týkají především tyto body:

- BOD 4 Implementace Rámcové směrnice ES o vodní politice v povodí Labe (porada mezinárodní koordinační skupiny ICG WFD)
- BOD 6 Vyhodnocení kyanidové havárie na Labi v lednu 2006

V souladu s 3. odst. usnesení k bodu 6

Vedoucí delegací MKOL žádají pracovní skupinu H, aby provedla vyhodnocení realizace všech doporučení MKOL z hlediska prevence havárií s dopady na vodní toky a výslednou zprávu předložila na 20. zasedání MKOL v říjnu 2007. Zpráva by měla obsahovat nejen vyjádření o případném zakotvení těchto doporučení v legislativních předpisech v Německu a v České republice, ale zejména přehled opatření k realizaci těchto doporučení v praxi u potenciálně nebezpečných zařízení v povodí Labe (např. úprava povolení v relevantních podnicích, požadavky na dodatečné vybavení apod.).

se pracovní skupina dohodla, že česká a německá delegace připraví pro 36. poradu vyhodnocení realizace všech doporučení MKOL z hlediska prevence havárií s dopady na vodní toky (viz příloha 2) na národní úrovni. Výsledná zpráva, která bude předložena na 20. zasedání MKOL v říjnu 2007, bude dokončena na 37. poradě pracovní skupiny H v srpnu 2007.

Úkol 35/2/1 – Zaslání doporučení MKOL

Sekretariát zašle členům pracovní skupiny H všechna doporučení MKOL pro oblast havarijní prevence, bezpečnosti technických zařízení a zdočlávání havárií dle seznamu uvedenému v příloze 2 v digitální podobě.

Zodp.: sekretariát

Termín: 30. 9. 2006

Úkol 35/2/2 – Vyhodnocení realizace doporučení MKOL

Mluvčí české a německé delegace zašlou sekretariátu MKOL vyhodnocení realizace doporučení MKOL z hlediska prevence havárií s dopady na vodní toky na národní úrovni. (Na základě těchto materiálů připraví sekretariát předlohu pro 36. poradu pracovní skupiny.)

Zodp.: mluvčí české a německé delegace

Termín: 20. 2. 2007

BOD 7 Zvýšené koncentrace haloetherů v Labi

Pracovní skupina se shodla na tom, že vzhledem k tomu, že zvýšené koncentrace haloetherů v Labi nejsou způsobeny havarijními úniky, spadá tato problematika do kompetence skupiny expertů Povrchové vody (SW).

BOD 8 Stabilní havarijní profil v hraničním úseku Labe (usnesení 18/4e/6 z 18. zasedání MKOL)

BOD 3 Mezinárodní varovný a poplachový plán Labe (MVPPL)

Pracovní skupina odsouhlasila návrh novelizace MVPPL (předloha H35_06-3-1) a souhlasí s tím, aby byl tento návrh předložen na 19. zasedání MKOL ve dnech 9. 10. a 10. 10. 2006 v Českém Krumlově ke schválení.

Pracovní skupina navrhuje, aby novelizovaný MVPPL byl stejně jako v roce 2004 vytištěn v 300 výtiscích v českém jazyce a v 700 výtiscích v německém jazyce a umístěn na internetových stránkách MKOL.

Česká delegace do příští porady prověří potřebný rozsah překladu literatury k MVPPL do českého jazyka, především se jedná o Katalog látek ohrožujících jakost vody. Potřeba překladu byla přijata v rámci diskuse na 34. poradě pracovní skupiny H.

E-mailová adresa mezinárodní hlavní varovné centrály v Postupimi zatím není známa, bude doplněna později.

Úkol 35/3/3 – Předmluva a obálka MVPPL

Sekretariát připraví na základě připomínek členů pracovní skupiny upravené znění předmluvy a návrh nové obálky MVPPL a rozešle členům pracovní skupiny k připomínkování.

Zodp.: sekretariát

Termín: 6. 9. 2006

BOD 4 Testování Mezinárodního varovného a poplachového plánu Labe

Dne 2. 8. 2006 proběhlo dle scénáře pracovní skupiny H testování Mezinárodního varovného a poplachového plánu Labe (dle odst. 7.2 MVPPL), které zorganizovala mezinárodní hlavní varovná centrála v Hradci Králové (Povodí Labe, s.p.). Cvičení úspěšně prověřilo přenos informací mezi mezinárodními hlavními varovnými centrály.

BOD 5 Vyhodnocení zkušebního provozu kombinovaného emisně - imisního přístupu k identifikaci havarijního znečištění vod

Dle usnesení ze 17. zasedání MKOL ve dnech 18. 10. a 19. 10. 2004 v Lipsku probíhal v období od července 2005 do června 2006 na vybraných měřicích stanicích Mezinárodního programu měření MKOL (Hřensko/Schmilka, Cumlosen a Bunthaus) zkušební provoz kombinovaného emisně - imisního přístupu k identifikaci havarijního znečištění vod, který byl vyvinut v rámci projektu EASE Spolkového ústavu životního prostředí (UBA). Imisně orientovaný přístup umožňuje využití dat z měřicích stanic k identifikaci havarijního znečištění vod na základě výpočtu tzv. poplachového indexu a testu nápadných jevů.

Vyhodnocení zkušebního provozu po stránce technické a provozní (provoz a potřebné vybavení měřicích stanic, odběry a vyhodnocování vzorků, ověřování spolehlivosti hlášení, zapojení laboratoří) v současné době zpracovává skupina expertů „Povrchové vody“ (SW). Dokončení tohoto vyhodnocení se předpokládá na poradě skupiny expertů SW v listopadu 2006.

Pracovní skupina H vyjádřila názor, že by zavádění a další vývoj kombinovaného emisně - imisního přístupu k identifikaci havarijního znečištění vod měly být dále pro německou část toku Labe koordinovány v rámci FG Elbe (Společenství oblasti povodí Labe).

BOD 6 Výsledky šetření kyanidové havárie z ledna 2006

Mluvčí české delegace, paní Kroová, informovala o aktuálních výsledcích šetření kyanidové havárie z ledna 2006, které jsou uvedeny v příloze 3.

BOD 7 Poplachový model Labe

Pracovní skupina H se obrací na Spolkový ústav hydrologický (BfG) s prosbou, aby po schválení novely Mezinárodního varovného a poplachového plánu Labe provedl ve spolupráci s pracovní skupinou H potřebné úpravy Poplachového modelu Labe.

Jedná se o následující úpravy:

- Úprava hlášení poplachu podle ustanovení uvedených v Mezinárodním varovném a poplachovém plánu Labe
- Výstup poplachového hlášení jako soubor pdf (lepší čitelnost) a dále předávání poplachového hlášení elektronickou poštou
- Zkvalitnění přepočtu souřadnicových systémů používaných v ČR a SRN (pro ČR umožnit zadávání vodohospodářské i plavební kilometráže)
- Zlepšení údajů o uniklých látkách
 - doplnění kategorie „neznámá látka“
 - překlad seznamu nebezpečných látek do češtiny (pro zadávání údajů o havárii: *Havárie-Látka-Název*)
- Vizualizace vnosu a průběh vlny znečišťující látky (výtisk mapy s vodoměrnými profily a průmyslovými podniky)

BOD 8 Stabilní havarijní profil v hraničním úseku Labe

V současné době je realizace stabilního havarijního profilu závislá na zajištění potřebných finančních prostředků. Rozpočet na vybudování stabilního havarijního profilu činí 21,2 mil. Kč. MKOL nemá k dispozici finanční prostředky k realizaci tohoto projektu.

V České republice nyní probíhá proces schvalování výjimky na financování stabilního havarijního profilu Labe ze Státního fondu životního prostředí (SFŽP) ve výši 10,6 mil. Kč.

Vedoucí delegací MKOL vzali na své poradě ve dnech 17. 7. a 18. 7. 2006 na vědomí, že jakmile Česká republika zajistí potřebnou část finančních prostředků na výstavbu stabilního havarijního profilu v hraničním úseku Labe, požádá Česká republika prostřednictvím MKOL příslušné orgány ve Spolkové republice Německo o finanční podporu tohoto projektu.

Možná finanční podpora tohoto projektu ze strany Svobodného státu Sasko až do výše 50 % nákladů na stavební práce a vybavení byla v červnu 2005 projednána v rámci zasedání Stálého výboru Sasko Česko-německé komise pro hraniční vody. Předpokladem definitivního rozhodnutí o finanční spoluúčasti bylo, aby se česká strana a německá strana dohodly na technickém řešení a na provozním režimu objektu.

Proto bylo Spolkovým ústavem hydrologickým (BfG) za odborného doprovodu pracovní skupiny H zpracováno posouzení celkového technického řešení stabilního havarijního profilu. Z jeho výsledků vyplývá, že uvažovaná lokalita k vybudování stabilního havarijního profilu (plavební km 106,5) je velmi vhodným místem k plnění požadovaných úkolů. Oproti tomu je účelné zdolávání ropné havárie na protilehlém německém břehu Labe z důvodu špatných dopravních podmínek a nepříznivé morfologické struktury téměř nereálné.

Česká delegace informovala, že rozšíření plánovaného vybavení stabilního havarijního profilu doporučeného BfG, a to o výkonný pracovní člun, je již v navrhovaném vybavení obsaženo a další odchylovací nornou stěnu je možné instalovat ze stávajícího technického vybavení české strany. Takže v případě potřeby bude rozšířený záběr zachycení plovoucích látek realizován z české strany. Na základě tohoto posouzení považuje pracovní skupina H otázku technického řešení stabilního profilu za uzavřenou. Nyní ještě zbývá uzavřít dohodu mezi předpokládaným provozovatelem stabilního profilu (HZS Děčín) na české straně a příslušnou institucí na straně německé o provozním režimu objektu. Tato dohoda bude uzavřena neprodleně po té, jakmile česká strana zajistí potřebnou část finančních prostředků na jeho výstavbu.

BOD 9 Přehled technických zařízení s látkami ohrožujícími jakost vody a starých zátěží v oblastech ohrožených povodněmi

Dle výsledků 34. porady zpracovává pracovní skupina aktualizaci:

- Seznamu potenciálně nebezpečných zařízení v povodí Labe z roku 2001
- Zmapování významných lokalit se starou zátěží, skládek a průmyslových hald s možnými výraznými dopady na jakost vod a dopady na Labe v České republice a ve Spolkové republice Německo dle Třetí zprávy o plnění Akčního programu Labe v letech 2000-2002

Pracovní skupina H provádí aktualizaci výše uvedených dokumentů dle stavu ke konci roku 2005 a jejich aktualizované znění poté poskytne pracovní skupině FP. Pracovní skupina FP by poté měla určit, která potenciálně nebezpečná zařízení, resp. které významné lokality se starou zátěží, skládky a průmyslové haldy se nacházejí v oblastech ohrožených povodněmi, resp. v územích podél Labe a dolních úseků jeho hlavních přítoků zaplavených během povodně v srpnu 2002.

Úkol 35/9/4 – Aktualizace seznamů

Mluvčí české a německé delegace předají aktualizované seznamy potenciálně nebezpečných zařízení v povodí Labe a významných lokalit se starou zátěží, skládek a průmyslových hald s možnými výraznými dopady na jakost vod a dopady na Labe sekretariátu MKOL do konce roku 2006.

Zodp.: mluvčí české a německé delegace

Termín: 31. 12. 2006

BOD 10 Kontaminovaná místa v oblastech ohrožených záplavami a příslušná bezpečnostní opatření

Pracovní skupina opakovaně projednávala možnost využití doporučení Mezinárodní komise pro ochranu Dunaje - Bezpečnostní požadavky na kontaminovaná místa v oblastech ohrožených záplavami pro podmínky povodí Labe. Pracovní skupina se shodla na tom, že tato problematika je v České republice i v Německu již detailněji řešena stávajícími legislativními předpisy, proto nepovažuje za potřebné podobný obecný materiál zpracovávat.

BOD 11 Přehled případů havarijního znečištění vod v povodí Labe v roce 2005

V roce 2005 nedošlo v povodí Labe k žádnému závažnému případu havarijního znečištění vod. Případy lokálního významu, které nastaly na obou stranách, neměly přeshraniční dopad a byly posuzovány dle kritérií, obsažených v příloze 5 Mezinárodního varovného a poplachového plánu Labe (MVPPL).

V roce 2005 nedosáhla žádná havárie kritérií pro vyhlášení „Varování“ v rámci MVPPL. V 8 případech byla splněna kritéria pro vyhlášení „Informace“.

Pracovní skupina diskutovala metodiku zpracovávání přehledů případů havarijního znečištění vod v povodí Labe v ČR a v SRN a dohodla se, že v budoucnu budou do těchto přehledů zaneseny nejen případy havarijního znečištění vod, které splňují minimálně kritéria WRI 1 (Water Risk Index dle přílohy 5 MVPPL), ale všechny případy v souladu s odst. 1.1 MVPPL.

BOD 12 Podkladové materiály pro 19. zasedání MKOL ve dnech 9. 10. a 10. 10. 2006 v Českém Krumlově

Členové pracovní skupiny obdrželi návrh zprávy předsedy pracovní skupiny H na 19. zasedání MKOL (H35_06-12-1) a návrh usnesení ke zprávě předsedy (H35_06-12-2), které připravil sekretariát.

Úkol 35/12/5 – Aktualizace předloh dle výsledků 35. porady

Sekretariát provede úpravy zprávy předsedy pracovní skupiny H na 19. zasedání MKOL a návrhu usnesení ke zprávě předsedy v souladu s výsledky 35. porady a zašle členům pracovní skupiny k připomínkování.

Zodp.: sekretariát

Termín: 6. 9. 2006

BOD 13 Informace k Mezinárodnímu varovnému a poplachovému plánu řeky Kura

Pracovní skupina H uspořádala setkání s odborníky z Gruzie a Arménie, které bylo zaměřeno na výměnu zkušeností a diskusi aktuálních problémů z oblasti varovných a poplachových plánů, zejména s ohledem na spolupráci Arménie, Gruzie a Ázerbajdžánu v povodí řeky Kura.

BOD 14 Různé

K tomuto bodu nebyly žádné příspěvky.

BOD 15 Termín a místo příštích porad

- 36. porada: 5. 3. – 7. 3. 2007 v Míšni
- 37. porada: 29. 8. – 31. 8. 2007 v Hradci Králové

Přílohy:

Příloha 1: Prezenční listina

Příloha 2: Přehled doporučení Mezinárodní komise pro ochranu Labe (MKOL) pro oblast havarijní prevence, bezpečnosti technických zařízení a zdolávání havárií

Příloha 3: Informace ke kyanidové havárii na Labi v lednu 2006 (stav: 6. 9. 2006)